



Руководство по эксплуатации

Пульт управления с сенсорным экраном

для накладного монтажа (артикул № FX808460)

для врезного монтажа (артикул № FX808461)

Область применения изделия

Данное изделие должно использоваться только для целей, указанных в каталоге и техническом описании, и только с внешними компонентами, разрешенными или рекомендованными к применению компанией Esser by Honeywell.

Предупреждение

Надлежащая и безопасная работа изделия гарантируется только при соблюдении всех рекомендаций по его транспортировке, хранению, установке и монтажу. Это требование также предполагает осторожное обращение с изделием при эксплуатации.

Пояснительная информация по обеспечению техники безопасности

Данное руководство содержит всю информацию, необходимую для надлежащего использования представленного изделия.

Понятие «квалифицированный персонал» в контексте сведений по технике безопасности, указанных в данном руководстве или на самом изделии, относится к:

- проектным инженерам, в полной мере владеющим правилами техники безопасности применительно к системам пожарной сигнализации и пожаротушения;
- квалифицированным инженерам техобслуживания, которым хорошо знакомы компоненты систем пожарной сигнализации и пожаротушения и особенности их эксплуатации, в том числе представленные в данном руководстве;
- подготовленному персоналу по установке или обслуживанию, который обладает достаточным уровнем квалификации для выполнения ремонта систем пожарной сигнализации и пожаротушения либо который имеет разрешение на эксплуатацию, коммутацию и маркировку электросхем и/или систем/оборудования обеспечения безопасности.

Предупреждающие сообщения

Приведенная ниже информация призвана обеспечить личную безопасность и предотвратить выход из строя изделия, представленного в данном руководстве, а также подключенного к нему оборудования.

Следующие условные обозначения акцентируют внимание на информации и предупреждениях, позволяющих предотвратить ситуации, которые могут поставить под угрозу жизнь и здоровье пользователей и обслуживающего персонала, а также привести к повреждению оборудования. В данном руководстве используются следующие условные обозначения:



Знак предупреждения

Обозначает вероятную угрозу здоровью человека и/или работоспособности устройства. Игнорирование требований знака ведет к причинению вреда здоровью человека и/или нарушению работоспособности устройства. Уровень опасности уточняется предупреждающей надписью:



«Важная информация по рассматриваемому вопросу или процедуре либо другие значимые сведения».



Необходимость согласования информации по настройке и пусконаладочным работам с государственными и региональными требованиями.

Демонтаж



Согласно директиве 2002/96/EG (WEEE) демонтированное электротехническое и электронное оборудование возвращается производителю для надлежащей утилизации.

Содержание

1	Общие сведения	4
2	Сенсорный пульт управления	5
3	Выбор языка	6
4	Рабочие режимы	7
4.1	Рабочий/штатный режим	8
4.2	Пожар/Предупредительная тревога	9
4.3	Сбой/Аварийный режим	10
4.4	Отключение/Режим проверки	12
4.5	Техническая тревога	14
5	Авторизация доступа	15
6	Рабочие функции	16
6.1	Сброс сенсорного пульта управления	16
6.2	Активация/деактивация вызова пожарной службы.....	16
6.3	Включение/отключение звуковой сигнализации тревоги	17
6.4	Включение/отключение функции активации противопожарного оборудования	17
6.5	Дневной/ночной режим и задержка/проверка тревоги	18
6.6	Отключение зуммера	18
7	Рабочее меню	19
7.1	Уровни приоритета сообщений.....	20
7.2	ГРУППА/ИЗВЕЩАТЕЛЬ	21
7.2.1	Группы	22
7.3	Извещатели	24
7.3.1	Управляющие элементы.....	26

1 Общие сведения

Благодарим за выбор изделия Esser by Honeywell.

Компания Esser производит инновационные, высококачественные и надежные изделия, которые способны обеспечивать высочайший уровень безопасности по месту их установки на протяжении многих лет. Мы рекомендуем внимательно изучить данное руководство по эксплуатации и хранить его вместе с комплектом технической документации к устройству.

Пульт управления с сенсорным экраном рассчитан на совместное использование с панелью управления пожарной сигнализацией FlexES Control и обеспечивает удаленный доступ и дистанционную работу с ее функциями.

Работа с системой осуществляется в интуитивно понятном диалоговом режиме посредством цветного 7-дюймового сенсорного экрана. Предотвратить несанкционированное использование позволяют индивидуальные уровни доступа и защита паролем.

Данный сенсорный пульт управления может подключаться совместно с индикаторными панелями (FAT) и операционными пультами (FDOP) противопожарной службы в качестве устройства на контролируемой шине RS-485.



Дополнительная и обновленная информация

Представленные в данном руководстве сведения об изделии, его функциях и технических параметрах действительны на момент публикации (см. дату на титульном листе) и могут отличаться вследствие модификации изделия и/или изменения стандартов и нормативов на системное проектирование, установку и пусконаладку.

Актуальная информация и заявление о соответствии представлены на веб-сайте www.esser-systems.de.

esserbus® и essernet® являются зарегистрированными торговыми марками в Германии.



Радиоизлучение!

Сенсорный экран и пульт управления относятся к информационно-техническому оборудованию класса А.

Данный тип оборудования может вызывать радиопомехи в жилищно-бытовой среде. Для жилищно-бытовой среды рекомендуется использование теле- и радиоприемников в радиусе не менее 10 метров. При работе устройства в такой среде компания-эксплуатант системы должна предпринять соответствующие защитные меры.

2 Сенсорный пульт управления

Сенсорный пульт панели управления FlexES Control обеспечивает доступ ко всем требуемым функциям управления и индикации. Функции, доступные для выполнения посредством сенсорного пульта управления, отображаются на его экране (аналогично визуальным элементам панели управления пожарной сигнализацией).

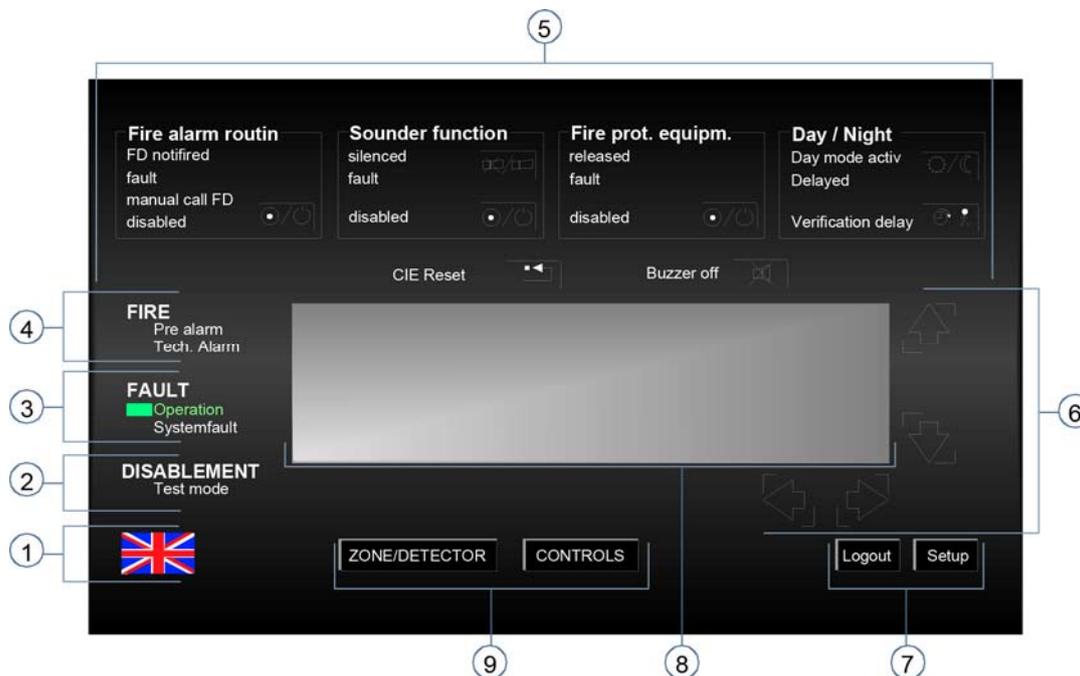


Рис. 1. Обзор рабочих и визуальных элементов

①	Кнопка выбора языка
②	Совмещенный индикатор DISABLEMENT (Отключение)/Test mode (Режим проверки)
③	Совмещенный индикатор FAULT (Сбой)/Operation (Работа)/System fault (Системный сбой)
④	Совмещенный индикатор FIRE (Пожар)/Pre Alarm (Предупредительная тревога)/Tech. Alarm (Техническая тревога)
⑤	Группы рабочих функций
⑥	Кнопки курсора
⑦	Кнопки Logout (Выход)/Setup (Настройка)
⑧	Информационный экран
⑨	Кнопки ZONE (Группа)/DETECTOR (Извещатель) и CONTROLS (Управляющие элементы)

3 Выбор языка

Выберите нужный язык или нажмите кнопку HOME для возврата на главную страницу.

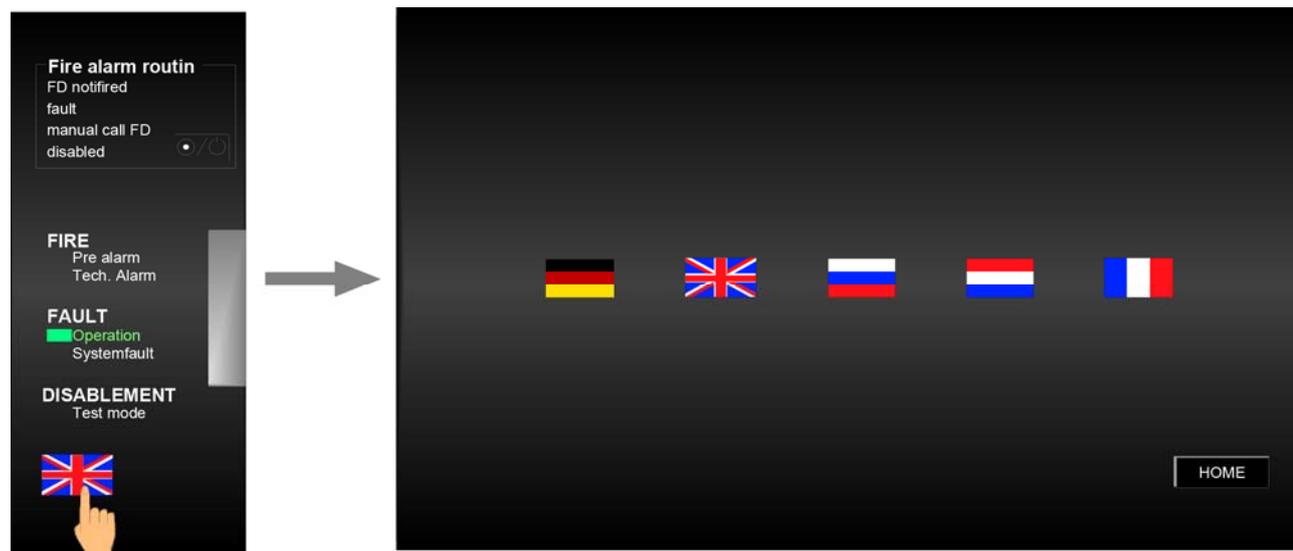


Рис. 2. Выбор языка

Для выбора нужного языка интерфейса нажмите соответствующий флаг.

4 Рабочие режимы

Предусмотрены следующие рабочие режимы:

4. FIRE (Пожар)/Pre Alarm (Предупредительная тревога)/Techn. Alarm (Техническая тревога)
5. FAULT (Сбой)/Operation (Работа)/System fault (Системный сбой)
6. DISABLEMENT (Отключение)/Test mode (Режим проверки)



Рис. 3. Индикаторы рабочих режимов

- ① Совмещенные индикаторы для отображения оперативных данных
- ② Информационный экран, отображающий подробные текстовые сообщения

Дополнительные сведения о рабочих режимах см. в следующих главах.



Сбой/Отключение

При сбое или в случае деактивации отдельных блоков управления либо модулей системы пожарной сигнализации нет никакой гарантии надлежащей сигнализации о возгорании и своевременного уведомления пожарной службы.

Аварийный режим

В аварийном режиме и в случае сбоя функциональные возможности панели управления пожарной сигнализацией значительно ограничены. Следует немедленно уведомить специалистов по пожарной сигнализации/техобслуживанию!

Вызов пожарной команды

При невозможности активировать подключенный мастер-бокс (MFAB) загорается красный индикатор Call FB (Вызвать пожарную команду). Это означает, что пожарная служба не была оповещена посредством MFAB. Следует немедленно вызвать пожарную команду!



Различия в компоновке визуальных элементов.

В зависимости от конфигурации, решаемой задачи и региональных требований и нормативов реальное изображение на устройстве и последовательность сигналов тревоги, используемая данным устройством, могут отличаться от представленных в этом руководстве.

4.1 Рабочий/штатный режим

В штатном режиме панель управления готова для работы и мониторинга. Ее состояние не изменялось внешними факторами.



Устройство подключено к блоку питания (аккумулятору или сети переменного тока).
Панель управления пожарной сигнализацией готова к работе.

Рис. 4. Рабочий/штатный режим

- Горит зеленый индикатор Operation (Работа).
- Остальные индикаторы выключены. Сообщения отсутствуют.
- Клавиатура пульта управления отключена.

В штатном режиме панель управления пожарной сигнализацией может индицировать отключение какого-либо компонента системы, например группы или отдельного управляющего элемента.

Такие компоненты могут также включать в себя отдельные датчики пожарных извещателей, которые в зависимости от программы устройства управляются по времени или событию и, соответственно, деактивированы.

Дневной режим

В дневном режиме мастер-бокс может быть настроен на оповещение пожарной службы только после небольшой задержки с тем, чтобы позволить ответственным лицам, находящимся на объекте, лично убедиться в возгорании.

Ночной режим

В ночном режиме все сигналы пожарной тревоги сразу же направляются в пожарную службу.



Подробные сведения о дневном/ночном режиме и функциях задержки/проверки тревоги см. в главе 6.5.

4.2 Пожар/Предупредительная тревога

Совмещенный индикатор FIRE (Пожар)



Рис. 5. Пожар/
Предупредительная тревога

Индикатор FIRE (Пожар) (красный)

Данный индикатор оповещает об обнаружении возгорания и о возможном срабатывании какого-либо внутреннего или внешнего сигнализатора тревоги. На экране появится предупреждение о пожаре. Также может быть активен ряд других индикаторов для дополнительного оповещения.

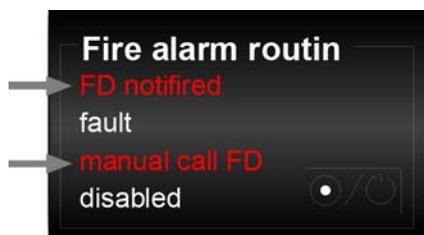
Индикатор Pre-Alarm (Предупредительная тревога) (красный)

Индикатор Pre-alarm отображается, когда пожарный извещатель достигает порога предварительной тревоги либо когда группа или извещатель обнаруживает сигнал пожарной тревоги при использовании запрограммированной функции взаимозависимого обнаружения для двух групп/извещателей. Если нет других обнаруженных сигналов, индикатор Pre Alarm сбрасывается автоматически. При наличии предупредительной тревоги необходимо обязательно проверить объект, от которого поступает сигнал этой тревоги, и выяснить причину возникновения сигнала.

Предупредительная тревога предшествует пожарной тревоге. Формирование и подача сигнала предупредительной или пожарной тревоги реализуется либо панелью управления пожарной сигнализацией, либо автоматическим извещателем.

- Встроенный зуммер подает сигнал.
- Активируются внешние и внутренние сигнализаторы тревоги, например звуковые сигнализаторы.
- Активируются программируемое противопожарное оборудование и системы пожаротушения.
- На информационном экране отображается группа, от которой поступает сигнал пожарной тревоги, и соответствующий заданный текст.

Другие совмещенные индикаторы

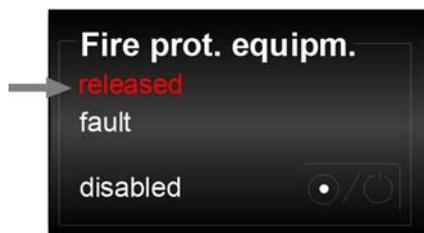


Индикатор FD notified (Пожарная служба уведомлена) (красный)

Аварийно-спасательные службы, например пожарная охрана, автоматически оповещаются о возгорании с помощью подключенного мастер-бокса.

Индикатор Call FD manually (Ручной вызов пожарной службы) (красный)

Если мастер-бокс не подсоединен или нет возможности его активировать из-за сбоя/отключения, загорается индикатор call FD manually, который сигнализирует о **невозможности** автоматического уведомления пожарной службы.



Индикатор released (Включено) (красный)

Активировано оборудование противопожарной защиты.

Рис. 6. Другие совмещенные индикаторы



Сбой/Отключение

При сбое или в случае деактивации отдельных блоков управления либо модулей системы пожарной сигнализации нет никакой гарантии надлежащей сигнализации о возгорании и своевременного уведомления пожарной службы.

Вызов пожарной службы

При невозможности активировать подключенный мастер-бокс (MFAB) загорается красный индикатор Call FD manually (Ручной вызов пожарной службы).

Это означает, что пожарная служба не была оповещена посредством MFAB. Следует немедленно вызвать пожарную команду!

4.3 Сбой/Аварийный режим

Совмещенный индикатор FAULT (Сбой)



Индикатор Fault (Сбой) (желтый)

Система обнаружила как минимум один сбой. На экране отображается сообщение об ошибке.

Рис. 7. Сбой/Аварийный режим

- Встроенный зуммер периодически подает звуковой сигнал.
- На экране отображается текстовое сообщение об ошибке/причине.

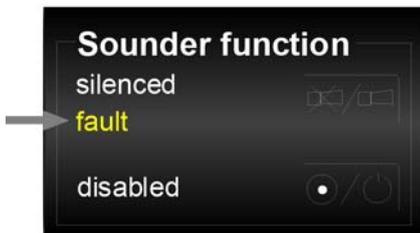
Другие совмещенные индикаторы



Индикатор Fault (Сбой) (желтый)

Как минимум один из мастер-боксов, предназначенных для автоматического оповещения пожарной или аварийной службы, невозможно активировать. Дополнительные сведения см. на экране (идентификатор группы панелей управления и т. д.).

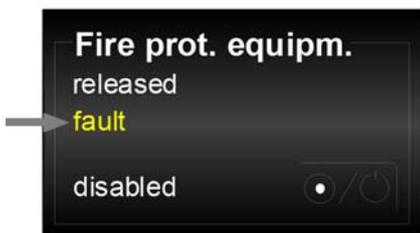
Это означает, что в случае нештатной ситуации пожарная служба не будет автоматически оповещена.



Индикатор Fault (Сбой) (желтый)

Как минимум один из звуковых сигнализаторов невозможно активировать. Дополнительные сведения см. на экране (идентификатор группы панелей управления и т. д.).

Возможна ситуация, когда не все звуковые сигнализаторы активируются в случае какого-либо события.



Индикатор Fault (Сбой) (желтый)

Нарушена работа как минимум одной из линий активации противопожарного оборудования. Дополнительные сведения см. на экране (идентификатор группы панелей управления и т. д.).

Подключенное оборудование противопожарной защиты не будет активировано при возникновении нештатной ситуации.

Рис. 8. Другие совмещенные индикаторы



Сбой

В случае нештатной ситуации сбой в работе сигнализаторов/групп управления или входов/выходов не позволит подать сигнал тревоги. Следует немедленно сообщить о неисправности специалистам по пожарной сигнализации или в отдел техобслуживания!

Индикатор System fault (Системный сбой)

Индикатор System fault (Системный сбой) (желтый) — аварийный режим

Нарушена работа панели управления пожарной сигнализацией.

Функциональные возможности панели управления ограничены.

Рис. 9. Индикатор System fault (Системный сбой)

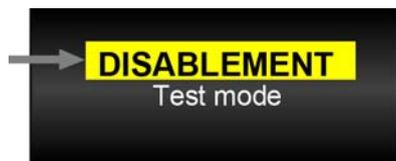
- Текстовые сообщения не отображаются.
- Информация не анализируется.
- Внешние устройства не активируются.
- При обнаружении возгорания будут активированы мастер-бокс (MFAB), автоматически оповещающий пожарную службу, и индикаторы FD notified (Пожарная служба уведомлена) и Call FD manually (Ручной вызов пожарной службы).
- В зависимости от заданной программы возможно использование дополнительных активаций (например посредством реле 2), даже когда панель управления пожарной сигнализацией находится в аварийном режиме.

**Аварийный режим (системный сбой)**

При системном сбое или в аварийном режиме панель управления пожарной сигнализацией не функционирует должным образом. Следует немедленно уведомить специалистов по пожарной сигнализации/техобслуживанию!

4.4 Отключение/Режим проверки

Совмещенный индикатор DISABLEMENT (Отключение)



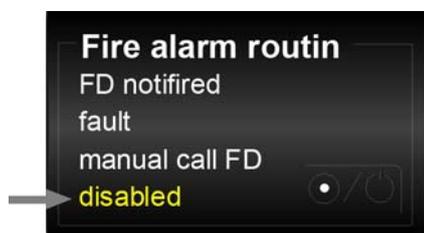
Индикатор DISABLEMENT (Отключение) (желтый)

В системе деактивирован какой-либо компонент, например группа или управляющее устройство. Деактивация также подтверждается сообщением на экране.

Рис. 10. Совмещенный индикатор DISABLEMENT (Отключение)

- Горит индикатор DISABLEMENT (Отключение).
- На информационном экране отображается соответствующее текстовое сообщение.

Дополнительные совмещенные индикаторы

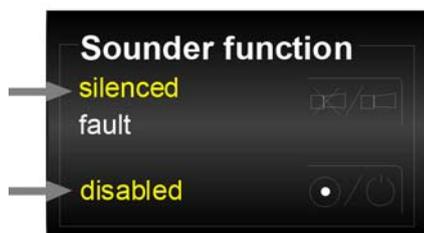


Индикатор Disabled (Отключено) (желтый)

Горит постоянно → Мастер-бокс, например блок передачи сигнала тревоги, предназначенный для автоматического оповещения пожарной или аварийной службы, был отключен вручную. Это означает, что в случае нештатной ситуации пожарная служба не будет автоматически оповещена.

Мигает → Функция активации мастер-бокса в данный момент отключена, например из-за разомкнутого контакта сигнализации о несанкционированном вмешательстве. Это означает, что в случае нештатной ситуации пожарная служба не будет автоматически оповещена. Данное состояние можно изменить только замыканием соответствующего защитного контакта на корпусе. Использование клавиатуры невозможно!

Данную функцию можно включить/выключить вручную кнопкой  (кнопка двойного действия).



Индикатор silenced (Без звука) (желтый)

Активированные звуковые сигналы тревоги были подтверждены, а сигнализаторы обеззвучены. В зависимости от заданной программы передатчики сигналов тревоги могут активироваться повторно при наличии новых сигналов тревоги.

Звуковые сигнализаторы тревоги можно обеззвучить кнопкой  и при необходимости повторно включить вручную (кнопка двойного действия). В случае новых нештатных ситуаций звуковые сигнализаторы будут опять активированы.

Рис. 11. Другие совмещенные индикаторы

Индикатор disabled (Отключено) (желтый)

Функция активации звуковых сигналов тревоги была автоматически или вручную отключена. Это означает, что в случае какого-либо события передатчики звуковых сигналов тревоги не будут активированы и звукового оповещения не последует.

Передатчики сигналов тревоги можно включить/отключить вручную кнопкой  (кнопка двойного действия).

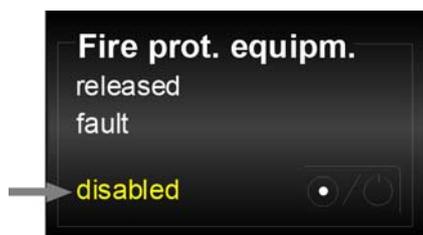


Рис. 12. Другие совмещенные индикаторы

Индикатор Disabled (Отключено) (желтый)

Функция активации противопожарного оборудования была автоматически или вручную отключена.

Подключенное оборудование противопожарной защиты не будет активировано при возникновении нештатной ситуации.

Данную функцию можно включить/отключить вручную нажатием кнопки (кнопка двойного действия).



Индикатор режима проверки



Рис. 13. Индикатор режима проверки

Индикатор Test mode (Режим проверки) (желтый)

В целях техобслуживания был включен режим проверки панели управления.

Данная функция подтверждается сообщением на экране.

- Устройство переключено в сервисный режим для проведения проверки и техобслуживания.
- В этом режиме возможна проверка работоспособности извещателей/групп без срабатывания внешних или внутренних сигнализаторов тревоги.



Панели управления пожарной сигнализацией, которые уже установлены и полностью работоспособны, могут эксплуатироваться только уполномоченными и обученными лицами при соблюдении надлежащих мер предосторожности и, где это применимо, рекомендаций соответствующих аварийных служб, например пожарной охраны.



Отключение

В случае нештатной ситуации деактивированные компоненты не будут активированы или запущены и не будут подавать сигналы тревоги!

Режим проверки

Устройства, переключенные в режим проверки, не будут подавать сигналы тревоги! При этом функциональные возможности панели управления пожарной сигнализацией по обнаружению возгорания и активации сигналов тревоги ограничены.

4.5 Техническая тревога

Индикатор TECHN. ALARM (Техническая тревога)



Индикатор Technical alarm (Техническая тревога) (синий)

Устройство обнаружило сигнал технической тревоги (сигнализация инженерного оборудования). На экране отображается причина тревоги.

*Рис. 14. Индикатор TECHN. ALARM
(Техническая тревога)*

Функция мониторинга технической тревоги может также использоваться для оценки или контроля состояния внешнего оборудования.

Пример сигнала технической тревоги: сигнал внешнего датчика неисправности, например системы кондиционирования/вентиляции или внешнего блока питания. При этом панель управления пожарной сигнализацией декодирует сигнал и оповещает о срабатывании внешнего датчика в виде технической тревоги (TECHN. ALARM).

5 Авторизация доступа

Уровень доступа 1

При данном уровне доступа разрешено только подтверждать сигнал зуммера панели управления (кнопка ) и использовать функцию Other messages (Другие сообщения) (кнопки курсора).

Уровень доступа 2 (оператор)

Для разблокировки следует посредством клавиатуры ввести код доступа оператора и подтвердить кнопкой ENTER.

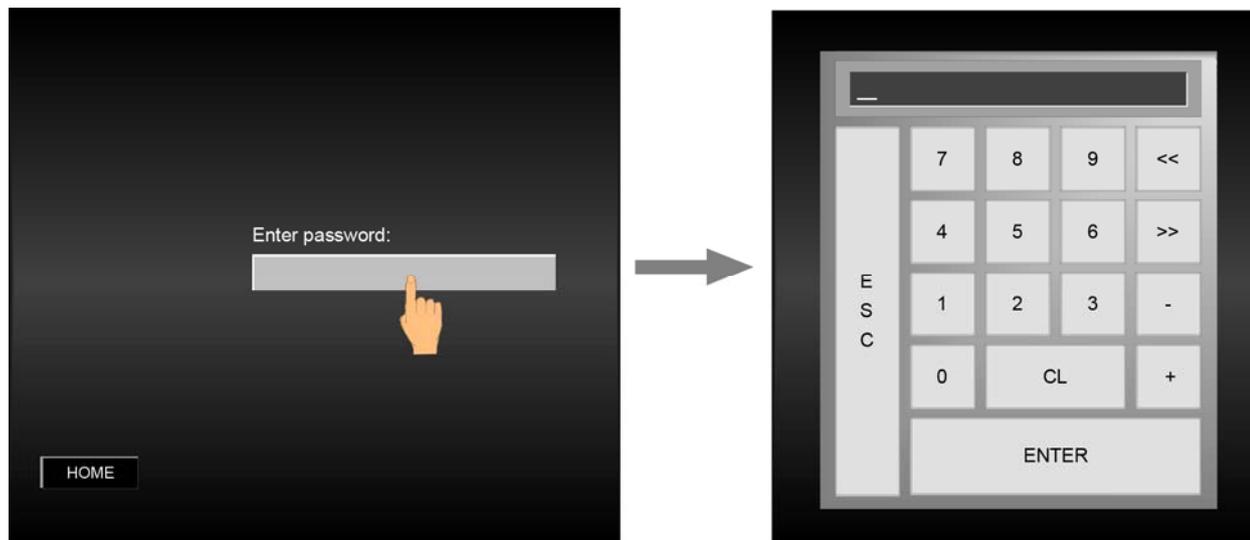


Рис. 15. Ввод пароля для уровня доступа 2 (оператор)

Клавиатура полностью доступна для работы с сенсорным пультом управления.

Код доступа задается для конкретного здания специалистом по установке.



Обратите внимание: возможность работы с клавиатурой может привести к отключению мастер-бокса!

При наличии сигнала пожарной тревоги мастер-бкс не сможет активироваться из-за какого-либо программного отключения. В этом случае пожарная служба не будет оповещена автоматически.

Следовательно, при пожаре необходимо предупредить уведомить пожарную службу по телефону!

Перед активацией этой функции следует ознакомиться со всеми государственными и региональными нормативами.

6 Рабочие функции

В данной главе рассмотрены наиболее важные рабочие функции одиночной панели управления пожарной сигнализацией FlexES Control (автономной) с сенсорным пультом управления. Эти функции могут иметь отличия для панелей управления, соединенных друг с другом по сети essernet®. За дополнительной информацией обратитесь к специалистам по установке/обслуживанию.



- Сенсорный пульт управления, который полностью подготовлен к работе, может эксплуатироваться только уполномоченными и обученными лицами при соблюдении надлежащих мер предосторожности и, где это применимо, рекомендаций соответствующих аварийных служб, например пожарной охраны.
- Использование рабочих функций панели управления возможно только при разблокированной для работы клавиатуре.

6.1 Сброс сенсорного пульта управления



Рис. 16. Сброс сенсорного пульта управления



Кнопка  позволяет вернуть все инициированные или ложные сигналы пожарной тревоги, группы, индикаторы и сигналы технической тревоги в исходное нормальное состояние и полностью подготовить устройство к штатной работе.

В зависимости от действующих стандартов эту функцию можно ограничить программно или с посредством подключенного операционного пульта пожарной службы (FDOP).

6.2 Активация/деактивация вызова пожарной службы

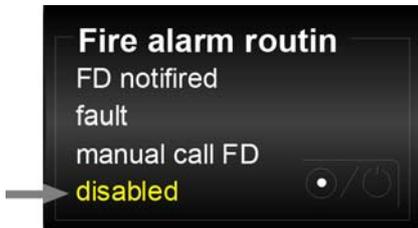


Рис. 17. Активация/деактивация вызова пожарной службы

Индикатор Deactivated (Отключено) (желтый)

Горит постоянно → Мастер-бокс, например блок передачи сигнала тревоги, предназначенный для автоматического оповещения пожарной или аварийной службы, был отключен вручную. Это означает, что в случае нештатной ситуации пожарная служба не будет автоматически оповещена.

Мигает → Функция активации мастер-бокса в данный момент отключена, например из-за разомкнутого контакта сигнализации о несанкционированном вмешательстве. Это означает, что в случае нештатной ситуации пожарная служба не будет автоматически оповещена. Данное состояние можно изменить только замыканием соответствующего защитного контакта на корпусе. Использование клавиатуры невозможно!

Данную функцию можно включить/выключить вручную кнопкой  (кнопка двойного действия).

6.3 Включение/отключение звуковой сигнализации тревоги

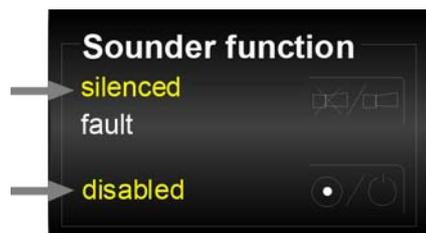


Рис. 18. Включение/отключение звуковой сигнализации тревоги

Индикатор Silenced (Без звука) (желтый)

Активированные звуковые сигналы тревоги были подтверждены, а сигнализаторы обеззвучены. В зависимости от заданной программы передатчики сигналов тревоги могут активироваться повторно при наличии новых сигналов тревоги.

Звуковые сигнализаторы тревоги можно обеззвучить кнопкой  и при необходимости повторно включить вручную (кнопка двойного действия). В случае новых нештатных ситуаций звуковые сигнализаторы будут опять активированы.

Индикатор Disabled (Отключено) (желтый)

Эту кнопку можно использовать для включения/выключения (кнопка двойного действия) функции активации реле данной панели управления, которые были запрограммированы с помощью функции acoustic alarm off (Отключение звуковой сигнализации) в пользовательских данных, например реле, к которым подключены звуковые и световые сигнализаторы.

Деактивация компонентов визуально подтверждается на совмещенном индикаторе DISABLEMENT (Отключение).

Данную функцию можно включить/выключить вручную кнопкой  (кнопка двойного действия).

6.4 Включение/отключение функции активации противопожарного оборудования

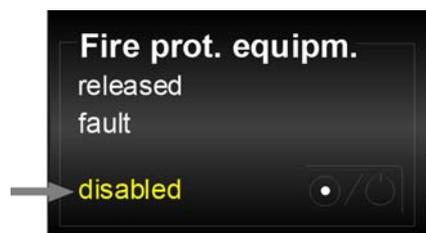


Рис. 19. Включение/отключение функции активации противопожарного оборудования

Индикатор Disabled (Отключено) (желтый)

Функция активации противопожарного оборудования была автоматически или вручную отключена. Следовательно, подключенное оборудование противопожарной защиты, например средства пожаротушения, не будет активировано при возникновении нештатной ситуации.

Данную функцию можно включить/выключить вручную кнопкой  (кнопка двойного действия).

6.5 Дневной/ночной режим и задержка/проверка тревоги

Предусмотрены разные варианты реагирования на нештатные ситуации в дневном и ночном режимах. Например, здание, где в дневное время находятся люди, которых нужно оперативно предупредить о пожаре, проверяется на наличие возгорания, а затем вручную активируется тревога. В этом случае в дневном режиме может быть включена функция Delay (Задержка) панели управления для предотвращения автоматической активации мастер-бокса. Эта настройка неприменима к **ночному режиму**, в котором при любой пожарной тревоге соответствующий сигнал активируется немедленно без задержки.

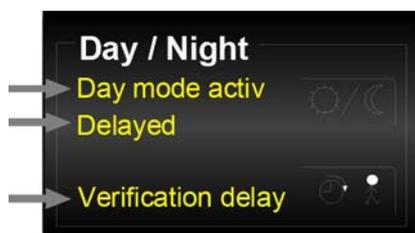


Рис. 20. Дневной/ночной режим и задержка/проверка тревоги

Кнопка 

Дневной/ночной режим (при наличии) включен/выключен.

Индикатор Day mode active (Дневной режим включен) (желтый) Δ

Подтверждает включение функции дневного режима на панели управления пожарной сигнализацией.

Индикатор Delay activated (Задержка включена) (желтый)

При пожарной тревоге была активирована заданная задержка. Сигнал тревоги автоматически включится по прошествии интервала задержки, если в течение

этого времени не будет нажата  кнопка для выяснения причин тревоги.

Кнопка , **индикатор Verification delay (Проверка тревоги) (желтый)**

Нажатие этой кнопки останавливает работу функции задержки и запускает отсчет заданного временного интервала для выяснения причин тревоги. Сигнал тревоги автоматически включится по прошествии времени, отведенного на проверку,

если в течение этого интервала не будет нажата кнопка  для сброса панели управления.

Подать сигналы пожарной тревоги в любой момент можно вручную с помощью соответствующей функции.

6.6 Отключение зуммера

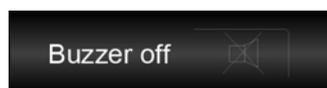


Рис. 21. Отключение зуммера

Подтверждение сигнала зуммера панели управления

Кнопкой  можно воспользоваться и при отключенном сенсорном пульте управления.

Зуммер срабатывает при каждой новой нештатной ситуации.

7 Рабочее меню

Рабочие функции доступны при отображении индикатора состояния.

Сообщения панели управления пожарной сигнализацией отображаются на информационном экране пульта в порядке убывания приоритета. При наличии нескольких сообщений разного приоритета предусмотрена возможность их просмотра по мере необходимости.

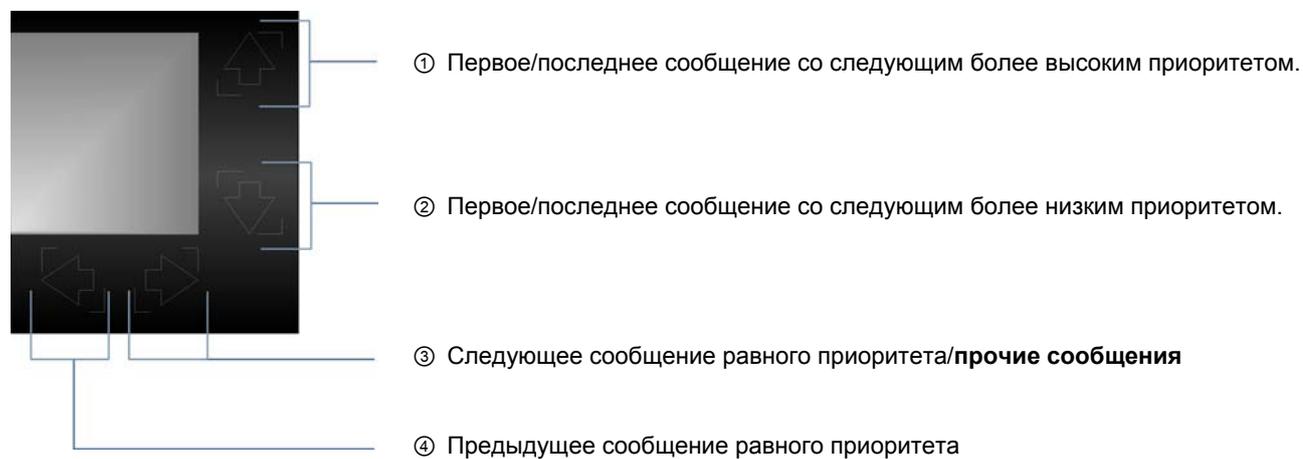


Рис. 22. Кнопки курсора

В таблице ниже представлены различные экранные сообщения в соответствии с их уровнем приоритета.

7.1 Уровни приоритета сообщений

Уровни приоритета

Текстовый экран панели управления пожарной сигнализации FlexES Control всегда отображает первое и последнее сообщения с текущим наивысшим уровнем приоритета.

При наличии сразу нескольких сообщений одного уровня их можно открывать нажатием кнопок-стрелок.

На первом уровне приоритета отображаются только сообщения обо всех группах, сигнализирующих о возгорании.

Данные о соответствующих извещателях (FIRE-D) отображаются в сообщениях второго уровня.

Уровень приоритета	Условие	Экран
1	Пожарная тревога (группа)	FIRE
2	Пожар (данные пожарного извещателя)	FIRE Det
3	Шлейф пожарной сигнализации	FIRE
4	Техническая тревога	T-ALARM
5	Предупредительная тревога	PRE ALARM
6	Неисправность	TROUBLE
7	Неисправность шлейфа	LINE TROUBLE
8	Канал передачи включен (шлейф)	LINE ON
9	Системный сбой	SYS TROUBLE
10	Разъединение	DISCONNECTION
11	Разъединение шлейфа	LINE OFF
12	Неисправность релейных выходов	TROUBLE
13	Отключение релейных выходов	O/P OFF
14	Активация	ACTIVATE
15	Режим проверки	TEST



Если при отображении какого-либо сообщения панель управления находится в работе, будет выполнена функция, связанная с этим сообщением.

При отсутствии нажатий на кнопки снова автоматически отобразится сообщение с наивысшим уровнем приоритета.

7.2 ГРУППА/ИЗВЕЩАТЕЛЬ

Меню ZONE/DETECTOR (Группа/Извещатель) содержит набор функций для работы с панелью управления пожарной сигнализацией. Если рабочее меню открывается при просмотре экрана состояния, то будут показаны рабочие параметры группы или панели управления, статус которой в данный момент отображается. Введенные числовые значения можно удалять кнопкой CL.



- В зависимости от конфигурации, решаемой задачи и региональных требований и нормативов реальное изображение на устройстве может отличаться от представленного в данном руководстве.
- Дополнительные сведения для специалистов по установке можно найти в инструментальном наборе ПО для обслуживания и программирования устройств серии 8000.
- Запрограммированные и специфичные для данного здания операции и элементы индикации должны быть задокументированы специалистом по установке для эксплуатанта/собственника панели управления пожарной сигнализацией.

Включение/отключение групп, извещателей и/или управляющих элементов

Выберите управляющий элемент, введите с помощью клавиатуры идентификатор группы, например 22, и нажмите кнопку ENTER для продолжения. Включение или отключение осуществляется кнопками ON или OFF, соответственно. Предыдущий экран состояния отображается автоматически через 5 секунд. Чтобы сразу перейти к предыдущему экрану состояния, можно воспользоваться кнопкой HOME.



Рис. 23. Включение/сброс управляющего элемента 22 (пример)



Панели управления пожарной сигнализацией, которые уже установлены и полностью работоспособны, могут эксплуатироваться только уполномоченными и обученными лицами при соблюдении надлежащих мер предосторожности и, где это применимо, рекомендаций соответствующих аварийных служб, например пожарной охраны.

7.2.1 Группы

Включение/сброс группы

Функция включения позволяет повторно активировать отключенную группу, в том числе все ее сигналы пожарной тревоги, и полностью восстановить ее рабочее состояние. Функция сброса служит для возвращения уже активированной группы в исходное состояние и удаления любых текущих сообщений, например о пожарной тревоге или ошибках.



Введите на клавиатуре идентификатор группы, например 3, и нажмите ENTER для продолжения.



Нажмите кнопку → ON.

Рис. 24. Активация/сброс группы 3 (пример)



Выполнение данной операции подтверждается коротким текстовым сообщением на экране.

Соответствующая группа активирована.

Рис. 25. Подтверждение активации группы 3

Отключение группы извещателей

При отключении группы также деактивируются все ее пожарные извещатели. Группу можно выбрать посредством ее идентификатора.



Введите на клавиатуре идентификатор группы, например 3, и нажмите ENTER для продолжения.



Нажмите кнопку → OFF.

Рис. 26. Отключение группы 3



Выполнение данной операции подтверждается коротким текстовым сообщением на экране.

Соответствующая группа деактивирована.

Рис. 27. Подтверждение деактивации группы 3



В случае нештатной ситуации деактивированная группа не сможет подать сигнал тревоги!

7.3 Извещатели

Данные функции применимы только к адресуемым пожарным извещателям серии IQ8Quad.

Активация/сброс отдельных извещателей

Активация одиночного деактивированного извещателя выбранной группы позволяет полностью вернуть его в работоспособное состояние. Сброс уже активированного извещателя позволяет удалить все его текущие сообщения, например о пожарной тревоге или ошибках.



Рис. 28. Активация/сброс извещателя 12 группы 3



Введите на клавиатуре идентификатор группы, например 3, и нажмите ENTER для продолжения.



Нажмите кнопку Detector (Извещатель).



Рис. 29. Подтверждение активации извещателя 12 группы 3



Введите на клавиатуре идентификатор извещателя, например 12, и нажмите ENTER для продолжения.



Нажмите кнопку ON.



Рис. 30. Подтверждение активации извещателя 12 группы 3

Выполнение данной операции подтверждается коротким текстовым сообщением на экране.

При выполнении данной операции соответствующий извещатель активируется или сбрасывается.

Отключение отдельных извещателей

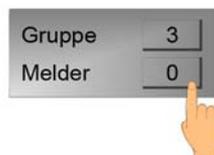
Функция позволяет деактивировать выбранный извещатель в указанной группе.



Рис. 31. Деактивация извещателя 12 группы 3



Введите на клавиатуре идентификатор группы, например 3, и нажмите ENTER для продолжения.



Нажмите кнопку Detector (Извещатель).



Рис. 32. Деактивация извещателя 12 группы 3



Введите на клавиатуре идентификатор извещателя, например 12, и нажмите ENTER для продолжения.



Нажмите кнопку OFF.



Рис. 33. Извещатель 12 группы 3 деактивирован

Выполнение данной операции подтверждается коротким текстовым сообщением на экране.

При выполнении данной операции соответствующий извещатель деактивируется.



В случае нештатной ситуации деактивированный извещатель не сможет подать сигнал тревоги!

7.3.1 Управляющие элементы

Активация/сброс управляющих элементов

Активация/сброс позволяет повторно активировать только элементы/группы управления, которые были отключены. Функция активации/сброса не влияет на уже активные управляющие элементы. Какое-либо устройство управления, в зависимости от используемой программы, может также состоять из нескольких отдельных устройств управления.



Рис. 34. Активация/сброс элемента управления 22 (пример)



Введите на клавиатуре идентификатор элемента управления, например 22, и нажмите ENTER для продолжения.



Нажмите кнопку ON.



Рис. 35. Активация/сброс управляющего элемента 22

Выполнение данной операции подтверждается коротким текстовым сообщением на экране.

При выполнении данной операции соответствующий элемент управления активируется или сбрасывается.



Рис. 36. Управляющий элемент 22 активирован

В случае нештатной ситуации активированный элемент управления будет адресоваться в соответствии с режимами адресации, указанными в пользовательских данных.



Пока сохраняются соответствующие условия активации, например наличие возгорания, активация устройства управления, в зависимости от его программы, также может привести к включению устройства передачи сигнала тревоги и других внешних устройств сигнализации.

Деактивация элементов управления

Функция деактивации позволяет отключить выбранный элемент управления или аннулировать предыдущую активацию. Состояние инверсно активированных реле (активированных в нормальном состоянии) не изменяется при деактивации. В зависимости от типа управляющего устройства (отключающее или включающее), может быть активировано другое подключенное внешнее устройство.



Рис. 37. Деактивация элемента управления 22 (пример)



Введите на клавиатуре идентификатор элемента управления, например 22, и нажмите ENTER для продолжения.



Нажмите кнопку OFF.



Рис. 38. Деактивация элемента управления 22

Выполнение данной операции подтверждается коротким текстовым сообщением на экране.

При выполнении данной операции соответствующий элемент управления деактивируется.

Помимо текстового сообщения, деактивацию визуально подтверждает совмещенный индикатор Disablement (Отключение) на пульте управления, а также соответствующий желтый индикатор на экране, отображающем отдельные группы (при его наличии).



Рис. 39. Управляющий элемент 22 деактивирован

Помимо текстового сообщения на экране, деактивация также визуально подтверждается на совмещенном индикаторе сенсорного пульта управления.



- В случае нештатной ситуации деактивированный элемент управления не будет активирован. Любые устройства сигнализации тревоги, подключенные к этому элементу управления, также не будут активированы!
- Работа с устройствами возможна только в соответствии с выбранным уровнем доступа!

ESSER

by Honeywell

Novar GmbH, компания группы Honeywell

Dieselstraße 2, D-41469 Neuss

Веб-сайт: www.esser-systems.de.

Электронная почта: info@esser-systems.de.

Телефон: +49(0)21 37/17-0.

+49(0)21 37/17-600

Факс: +49 (0) 21 37/17-286.

Verwaltung

KBC

